

Gençlik, Aile ve Eğitim Dairesi'nin (AfJFB) yönetimi altında Leipzig şehrinin günlük çocuk yuvaları (Kreş / Bakım teklifleri kuruluşları) için kullanıcı düzenlemesi

Bakım anlaşmasına ek

Temeller

- 15 Mart 1996 (BGBl. I S. 477) tarihli Sekizinci Sosyal Kanunu'nun yeni şeklinin bildirisi şeklindeki 26 Haziran 1990 tarihli (BGBl. I S. 1163) Çocuklar ve Gençlik Yardımını Yeniden Düzenleme Kanunu (Kinder- und Jugendhilfegesetz – KJHG), en son 22.12.2011 tarihli Federal Çocukları Koruma Kanunu'nun 2. maddesi ile (BGBl. 1 S. 2975) değiştirildi.
- 29 Aralık 2005 tarihli Saksonya eyaleti Günlük Çocuk Yuvalarında Çocukların Teşviki Kanunu (Gesetz über Kindertageseinrichtungen- SächsKitaG) ve 01.01.2011 tarihli şekli ile hukuken düzeltilmiş ilgili takibi yönergeler
- 16 Temmuz 2004 tarihli yeni şeklinde Saksonya Serbest Eyaleti Okul Kanunu, SächsGVBl. S. 298, §§ 13, 16 ve ilgili takibi yönergeler
- 13.12.2001 tarihli kültür ve spordan sorumlu Saksonya Devlet Bakanlığı'nın günlük çocuk yuvalarındaki özürü ve özürü olma tehlikesi bulunan çocukların uyumu ile ilgili yönergesi (SächsIntegVO), 20.09.2011 tarihli şekli ile hukuken düzeltilmiş.
- 27.04.2005 tarihli Saksonya serbest eyaletinde günlük çocuk yuvalarında ilaç verme ile ilgili SMS'in tavsiyeleri.

Geçerlilik sahası

Kullanıcı düzenlemesi, ilkokullardaki bütün kreşler ve okullarda öğretme teşviki için bakım teklifi kuruluşları ve AfJFB'nin sorumluluk alanı içinde Teşvik Merkezi'nde yetiştirme yardımı için geçerlidir.

1. Genel kayıt koşulları / Düzenlemeler

- (1) Kayıt işlemi veli tarafından kuruluşun müdürlüğünde yapılmaktadır. Özel hukuk temelinde bir bakım anlaşması yapılmaktadır. Anlaşma kuruluş müdürü ile veli arasında yapılmaktadır. Gerekli anlaşma değişikliklerinin iki anlaşma tarafınca yapılması mümkündür.
- (2) Özürü veya özürü olma tehlikesi bulunan çocuklara kreşte uyum sağlayacak şekilde bakılmaktadır. Sosyal Daire'de, özürüler yardımı bölümü, veya Genel Sosyal Hizmet'te uymaya alıştırma yardımı için başvurmadan önce, kuruluş tarafından muhtemelen çocuğa uyum sağlayacak şekilde bakılacağı yazılı olarak onaylanması gerekmektedir. SGBXII'nin 53. maddesinin 1. ve 2. fıkralarına, 54. maddesine veya SGB VIII'in 35 a (1), 2 maddesine göre uyuma alıştırma yardımının verilmesi bildirisi sunulduktan sonra, çocuğa kuruluştaki uyum sağlayacak şekilde bakılacaktır. SGB I'nin 60. ve takip eden maddelerine göre veliler bu konuda katkıda bulunmakla yükümlüdür.
- (3) Her defasında eğitim araştırma biliminin güncel bilgileri, kuruluşlardaki tekliflerin düzenlemesinde temeli oluşturmaktadır.
Bayan ve bay eğitimciler, gelişmeyi izleme ve bunun dokümantasyonu konusundaki bilimsel denenmiş enstrümanlar sayesinde tek tek çocuğun özel durumuna uygun ayarlanmış eğitim, yetiştirme ve bakım teklifleri hazırlamaktadırlar.
Pedagojik çalışmanın kalitesi sürekli tanınmış kalite yöntemleri ile ölçülmekte ve daha da geliştirilmektedir.
Veliler anlaşmayı imzalayarak, Saksonya Bilgileri Koruma Kanunu dikkate alınarak, fotoğrafı dokümantasyon dahil çocukları için yazılı bir gelişme dokümantasyonunun yürütülmesini kabul etmektedirler. Veliler bunu kabul etmeyecek olursa, yazılı olarak bunu kuruluşun yönetimine bildirmek zorundadırlar.

2. Veliler ile işbirliği

- (1) Saksonya eyaleti Günlük Çocuk Yuvalarında Çocukların Teşviki Kanunu'nun (SächsKitaG) 6. maddesine göre veliler günlük çocuk yuvasının görevlerinin yerine getirilmesine katkıda bulunmaktadır.
- (2) Kreşin / Bakım teklifinin müdürü her okul yılı başında ebeveynler heyetinin seçimi için veliler toplantısı düzenlemektedir.
- (3) Seçilmiş olan ebeveynler heyeti, teşvik ve danışma fonksiyonunu üstlenmektedir ve önemli olan her kararlara ve hususlara katılmaktadır.

Bu önemli kararlar

- eğitim ve yetiştirme ile ilgili önemli sorularda bilgi,
- pedagojik program ve tasarımlar hakkında danışmanlık,
- tatillerde açılış saatlerinin ve kapatma saatlerinin belirlenmesinde görüş ve onay ile ilgilidir.

3. Açılış saatleri / Bakım saatleri

- (1) Kreşler / bakım teklifleri genel olarak Pazartesi gününden Cuma gününe kadar saat 6:00 ve 17:00 arasında ders saatleri dışında açık bulunmaktadır. Erken bakım dersin başlaması ile sona ermektedir (Okulun ilk 1. ders saati) ve kreş / bakım teklifi çocuğun sınıfının düzenli dersi sona erdiğinde başlamaktadır.
- (2) Her çocuk için haftalık bakım süresi müdür ve veli arasındaki kararlaştırmaya göre çocuğun ve ebeveynlerin gereksinimi doğrultusunda belirlenmektedir.

Günlük veya haftalık bakım süresi olarak aşağıdakiler kararlaştırılabilir:

- 1 / 5 saat
- 5 / 25 saat
- 6 / 30 saat

- (3) Personelin gözetim yükümlülüğü, çocukların kuruluşa teslim edilmesi ile başlamaktadır ve çocukların velileri tarafından veya alma yetkisi bulunan kişi tarafından alınması ile veya kuruluşu terk etmesi ile sona ermektedir.
Alan kişi tarafından çocuk için tehlike oluşacağı görülecek olursa, o zaman kuruluş çocuğu teslim etmeyi reddedebilir.
- (4) Eğer çocuklar kuruluşu zamanından önce terk edeceklerse veya evlerine tek başlarına döneceklerse, böyle bir durumda velisinin kuruluşun müdürüne yazılı bir açıklama sunması gerekmektedir.
- (5) Çocuğun kuruluşa alınması ile birlikte veliler, kendilerinin dışında başka kimlerin çocuğu alma yetkisine sahip olduğunu beyan etmek zorundadırlar. Bu da yazılı bir şekilde yapılmaktadır. Bu beyan her zaman için geri çekilebilir. Bakım personelinin çocukları eve götürme yükümlülüğü bulunmamaktadır.
- (6) Eğer çocuk kuruluşun açılış saati sonuna kadar kuruluştan alınmayacak olursa, böyle bir durumda hizmet veren personel çocuğun bakımını uygun tedbirler ile güvence altına alma hakkına sahiptir, bu tedbirin masrafı veliye yüklenmektedir, bu tedbirler aşağıda belirtilenler olabilir
 - Çocuğun taksit ile eve veya vekil yetki verilen kişiye götürülmesi veya
 - nöbetçi çocuk hizmetine yerleştirilmesini (Ringstraße 04, 04209 Leipzig, Tel. 0341 4120920) sağlamak.

Bu durumlarda velinin kuruluşun normal günlük masrafını, taşıma masraflarını ve çocuğun yerleştirilmesi için bakım personelinin gerekli olan fazla mesai masraflarını karşılaması gerekmektedir.

4. Kapatma süreleri

- (1) Bazı istisnalar dışında tüm kuruluşlar Noel ile yeni yıl arasında, genelinde 24 Aralık tarihinden 01 Ocak tarihine kadar kapalı kalmaktadırlar (Noel tatili).

İstisna durumlarda velinin başvurusu üzerine çocuğun Leipzig şehrinin başka bir günlük çocuk yuvasına alınması garanti edilmektedir. Bunun için içinde bulunulan yılın 05 Kasım tarihine kadar kapatma süresi için gerekçesi ile birlikte yazılı bir dilekçenin müdüre sunulması gerekmektedir.

- (2) Kuruluşlar yaz tatillerinde 3 haftaya kadar kapatılabilir. AfJFB tarafından onaylandıktan sonra ebeveynler heyetinin onayının alınması gerekmektedir. Aynısı uzun hafta sonlarındaki (Brückentage) (Haftasonu ile tatil günü arasındaki iş günleri) kapatmalar ve diğer tatil süreleri için de geçerlidir. İstisna durumlarda Leipzig şehrinin bir kuruluşunda bakım güvence altına alınmaktadır. Yukarıda belirtilen kapatma süreleri için ebeveyn aidatlarını alıkoyma veya geri talep etme hakkı yoktur. Kapatma süreleri ve katılım yöntemi için organizasyon koşulları Leipzig şehri tarafından özel bir belirleme ile ayarlanmıştır. İçerik olarak bu ayarlamalar anlaşma taraflarına her defasında okul yılı başında bilgi edinmeleri için verilmektedir.
- (3) Ders olmayan zamanlarda ve tatillerde bakım anlaşmasında bir değişiklik yapılmasına gerek yoktur (25 saat ve 30 saat için). Tatiller esnasında açılış saatleri belirlenen bakım ihtiyacı doğrultusundadır ve kuruluşun müdürü, AfJFB ve ebeveynler heyeti tarafından belirlenmektedir.

5. Hastalık, çocukların geçici olarak katılmaması

- (1) Hasta çocuklara günlük çocuk yuvasında bakılmamaktadır, hasta çocukların kuruluşa getirilmesi / gönderilmesi yasaktır. Hastalığın veli tarafından derhal kuruluşun müdürüne bildirilmesi gerekmektedir.
- (2) Bulaşıcı hastalıktan dolayı çocuğun uzak kalmasından sonra çocuğun tekrar kuruluşa devam edebilmesi için, doktor tarafından düzenlenmiş sakıncasızlık belgesinin (kopya) sunulması gerekmektedir.
- (3) Eğer günlük çocuk yuvasının çalışanları bir çocuğun hasta olduğunu tespit edecek olurlarsa, o zaman velilere derhal haber verilmektedir. Böyle bir durumda veli hasta çocuğu derhal kuruluştan almakla yükümlüdür. Acil durumlarda kuruluş tarafından acil doktor bakımı gerçekleştirilmektedir.
- (4) Tek tek durumlarda, velinin vekaletname vermiş olması ve doktor onayının olması durumunda, kuruluşun uzman çalışanları çocuklara ilaç verebilirler (Formüler ,ilaç verilmesi, Günlük çocuk yuvaları için bilgiler'). Enjeksiyonların (örn. ensülin) pedagojik personel tarafından verilmesi genel olarak mümkün değildir.

6. Velinin yükümlülükleri

- (1) SGB I'in (Sosyal Kanun) 60. maddesi gereğince velilerin katkıda bulunma yükümlülüğü bulunmaktadır. Buna göre her türlü kişisel ilişkinin değişmesi durumunda, özellikle ikamet yerinin değişmesi, evlenme, ayrılma gibi, bunun derhal kuruluşun müdürüne bildirilmesi gerekmektedir. Eğer katkıda bulunma yükümlülüğü yerine getirilmeyecek ve bundan dolayı da Leipzig şehri için maddi zarar oluşacak olursa, o zaman veli bunu tazmin etmekle yükümlüdür.
- (2) Veliler anlaşmasal bağlı olunan günlük / haftalık bakım sürelerine uymakla yükümlüdürler. Eğer günlük / haftalık bakım süresi tekrarlanarak aşılacak olursa, o zaman kuruluşun müdürü bakım anlaşmasının değiştirilmesini talep edebilir.

7. Ebeveynler aidatları

- (1) Ebeveynler aidatları, gerçek işletme masrafları hesapları temelinde SächsKitaG'nin 14. ve 15. maddelerine göre şehir meclisinin kararı ile ayarlanmaktadır. Aidatlar kuruluş ve basın üzerinden zamanında bildirilmektedir. Velilerin, AfJFB'ye, idare ve maliye bölümü, SG ekonomik gençler yardımı / günlük çocuk yuvaları, SGB VIII'in 90. maddesine göre ebeveynler aidatında indirim yapılması ile ilgili bir dilekçe sunabilirler. SGB XII'nin 82.-85. maddeleri gereğince ödeyebilme durumu incelendikten sonra velilere bildiri gönderilmektedir.
- (2) Ebeveynler aidatının içinde bulunulan ayın 15'ine kadar vezne işareti belirtilerek Leipzig şehrine ödenmesi gerekmektedir. Aidat değişiklikleri değişikliğin başladığı süreden itibaren uygulanmaktadır. Ebeveynler aidatı (1) SächsKitaG'nin 15. maddesi gereğince gerekli kanıtlar sunulduktan sonra düşürülmektedir.

8. Ev ödevleri

- (1) Ev ödevleri okulun yetki alanında bulunmaktadır (Okul Yönetmeliği / İlkokullar SOGS 17. maddesi). İçeriğinin doğruluğu ve eksiksiz oluşu derste kontrol edilmektedir. Çocukların ev ödevlerini kreşte / bakım teklifinde sakin bir ortamda gözetim altında yapma olanakları bulunmaktadır. Bunun için uygun bir zaman bölümü ayrılmaktadır. Tatil günlerinde ve büyük boş zaman etkinliklerinin planlandığı günlerde duruma göre kreşte ev ödevleri süresi sunulmamaktadır.

9. Müddete uygun feshi ihbar ve anlaşmadan geri çekilme

- (1) Eğer bakım anlaşması süreli değilse, o zaman anlaşma veli tarafından 1 aylık bir müddet ile ay sonuna kreş müdürüne sunulan bir yazı ile fesh edilebilir.
- (2) AfJFB tarafından anlaşma 1 aylık bir müddet ile ay sonuna veliye sunulan bir yazı ile fesh edilebilir.
- (3) Bedensel, zihinsel veya ruhsal gelişmesi özel bir bakımı gerekli kılan çocuklarda, eğer kreşin personel ve alansal olanakları buna elverişli değilse, veli ile birlikte uyum kuruluşlarında bakım olanakları veya diğer çocuğun gereksinimlerine uygun kreşler aranır. Eğer bu konuda veli gerekli olduğu kadar katkıda bulunmayacak olursa, Gençlik, Aile ve Eğitim Dairesi 1 aylık bir müddet ile ay sonuna anlaşmayı fesh edebilir.
- (4) Anlaşmaya ağır bir şekilde aykırı gelme veya tekraren anlaşmayı ihlal etme durumunda, anlaşmanın süre tanınmadan fesh edilmesi söz konusu olabilir. Bu her iki taraf için de geçerlidir. Bu, Leipzig şehri için özellikle aşağıdaki hususlarda geçerlidir:
- Aidat ödemesinde en azından 2 aylık aidatın birikmesi durumunda
 - Bir ay içinde çocuğun / çocukların 5 gün mazeretsiz kreşe gelmemesi durumunda
 - Kreşe iki ay mazeretli gelmemesi durumunda
 - Gerekli olan doktor raporunun / belgesinin sunulmaması durumunda.

Anlaşma AfJFB tarafından, İdare ve maliye bölümü, SG ekonomik gençlik yardımı / günlük çocuk yuvaları, fesh edilmektedir.

10. Sigorta

- (1) Tüm kuruluşlarda çocuk kazaları için bakım süresi çerçevesinde Sachsen Kaza Sigortası'nda sigorta koruması bulunmaktadır.
- (2) Eğer bir çocuk müsaadesiz bir davranıştan dolayı kreşin mülkiyetine zarar verecek olursa, o zaman zarar verenden veya onun velisinden BGB'nin (Medeni Kanun) 823. ve takip eden maddeleri gereğince zarar tazmini talep edilebilir.
- (3) BGB'nin 832. maddesindeki ayarlama (Gözetim yükümlülüğü bulunanın mesuliyeti) bundan etkilenmez.

11. Yürürlüğe girmesi

Kullanıcı düzenlemesi 01 Eylül 2012 tarihinden itibaren yürürlüğe girmektedir. Aynı zamanda Okul İdare Dairesi'nin 20 Ağustos 2008 tarihli kullanıcı düzenlemesi yürürlükten kalkmaktadır.

Siegfried Haller
Gençlik, Aile ve Eğitim Dairesi Başkanı

Leipzig, 11 Eylül 2012